

Most progressive action of the wise human

Written by Azad Karimi

4 July at 10:58 PM, Facebook



George Michael the Legend

Art was the highest and most progressive action of the wise human in the direction of using symbolic concepts to light the lamp of thinking and fight against the stagnation of the mind.



Signature: Azad Karimi

هونه‌ر به‌رزترین و پیشک‌هوتووترین کرداری مروّقی ژیر بوو به ئاراسته‌ی
به‌کاره‌ینانی چه‌مکه ره‌مزیه‌کان بو داگیرساندنی چرای بیرکردنه‌وه و
به‌ه‌نگار بوونه‌وه‌ی چه‌قبه‌ستوویی عه‌قل.

واژۆ: ئازاد کهریمی

**Huner di warê bikaranîna têgînên sembolîk de ji bo
pêxistina çira ramanê û têkoşîna li dijî rawestana
hiş, çalakiya herî bilind û pêşverû ya mirovê aqil bû.**

Vajo: Azad Kerîmî

A Different Corner

I'd say love was a magical flame
I'd say love would keep us from pain
Had I been there, had I been there
I would promise you all of my life

سوچىكى جياواز

ئەتوانم بلىم ئەوين سۆلەيەكى جادوويى بوو
من ئەللىم ئەوين دەر دمان لى دوور ئەخاتەوہ
ئەگەر لەوئ دەبووم، ئەگەر لەوئ دەبووم
گرىو لە سەر ھەموو ژيانم ئەكەم

But to lose you would cut like a knife
So I don't dare, no I don't dare
'Cause I've never come close in all of these years
You are the only one to stop my tears

بەلام بو نەمان دەبا وەك كاردىكى تىژ بى
ئاخر من ناوئىرم ، نا ناوئىرم
چونكە بە درىژايى ئەم سالانە نەھاتمە پىشەوہ
ھەر توى بە تەنيا بەر بە فرمىسكەكانم ئەگرى

And I'm so scared, I'm so scared
Take me back in time maybe I can forget
Turn a different corner and we never would have met
Would you care

و من زۆر دەترسم، زۆر دەترسم
بمگەرینەوه بۆ رابردوو با بەشکەم بتوانم لە بیرى بکەم
باى دەوه بۆ سووچىكى تر و ئىمه قەت يەکمان نەدەبينى
ئاخۆ بەلاتەوه گرنگه؟

I don't understand it, for you it's a breeze
Little by little you've brought me to my knees
Don't you care
No I've never come close in all of these years

من لىيتىناگەم، بۆ تۆ شەبایە
نەرمە نەرمە چۆکت بە من دادا
بۆت گرنگ نیه
نا! من بە درىژایى ئەم سالانە هیچکات نزیک نەبوومەوه

You are the only one to stop my tears
I'm so scared of this love
And if all that there is, is this fear of being used
I should go back to being lonely and confused
If I could, I would, I swear

تۆ تاکە کەسى وا بەر بە فرمىسکەکانم ئەگرى
من لەم ئەشقه زۆر دەترسم
و ئەگەر گشت ئەوهى وا هەيه ئەم ترسى بە کار هاتن بوونەيه
ئەبى بگەریمەوه بۆ تەنیاىى و کاس بوون
ئەگەر بمتوانیبا! سویند بى!

https://www.youtube.com/watch?v=IPWHkK-_a_A